

KIDSBOOK



CHICAGO SYMPHONY ORCHESTRA

DON QUIXOTE

CSO SCHOOL CONCERTS
February 10, 2017 • 10:15 & 12:00

CSO FAMILY MATINEE SERIES
February 11, 2017 • 11:00 & 12:45



NEGAUNEE MUSIC INSTITUTE at the
CHICAGO SYMPHONY ORCHESTRA

312-294-3000 | CSO.ORG | 220 S. MICHIGAN AVE. | CHICAGO

DON QUIXOTE

SCHOOL CONCERTS

February 10
10:15 & 12:00

CSO FAMILY MATINEE SERIES CONCERTS

February 11
11:00 & 12:45

PERFORMERS

Chicago Symphony Orchestra

Edwin Outwater conductor

Erika Gray viola

Oliver Herbert cello

Sandra Delgado actor

Wesley Daniel visual artist

David Kersnar director

PROGRAM INCLUDES SELECTIONS FROM

R. STRAUSS
Don Quixote

“One man scorned and covered with scars still strove with his last ounce of courage to reach the unreachable stars and the world will be better for this.” MIGUEL DE CERVANTES

ABOUT THE PROGRAM

When Richard Strauss wrote the music for *Don Quixote*, he used the instruments of the orchestra to tell a very specific story. We call this “programmatic music.” The sounds and textures that Strauss composed dramatically depict the characters and scenes from the novel by Miguel de Cervantes.



Strauss introduces us to Don Quixote with a tune featuring the flute, violins and clarinet. The oboe plays the gentle melody depicting Don Quixote’s imagined ladylove, Dulcinea. Trumpets sound when Don Quixote imagines he is defending Dulcinea, but the music quickly turns confusing as Don Quixote loses himself in his wild dreams.

Our hero is now portrayed by a solo cello and his chattering sidekick Sancho Panza is portrayed by a solo viola. Sancho Panza understands that Don Quixote’s mind is racing with fantasies, but he’s devoted to his friend because he’s been promised an island at the end of their journey!

HIS FIRST ADVENTURE

In the distance, Don Quixote spies giants and gallops toward them with his sword drawn! What’s actually there is a giant windmill. One of the blades hits Don Quixote when he attacks the mill, causing him to slide off his horse and land with a thud on the ground! Listen as the instruments tell the story of this battle: the brass instruments snort, the harp plays a downward glissando and the timpani thumps. Finally, we hear the cello solo again as Don Quixote heads down the road in search of more adventures, continuing to believe that his dreams are real.

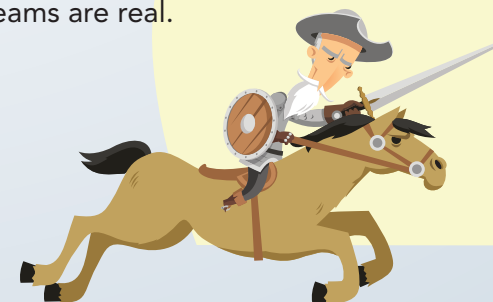


WELCOME

How far would you go for the sake of honor and valor? Richard Strauss’ symphonic tone poem uses the full force of the orchestra to tell the hilarious story of a knight errant with the unshakable courage to pursue his dreams. Listen as the amazing musicians of the Chicago Symphony Orchestra depict the courageous acts of Don Quixote.

WHO IS DON QUIXOTE?

Don Quixote is a middle-aged gentleman from the region of La Mancha in central Spain. Obsessed with the idea of chivalry, which he’s read about in his books, Don Quixote takes up his lance and sword to defend the helpless and destroy the wicked.



AN ARMY OF SHEEP?

In the next adventure, Strauss uses brass instruments to sound like bleating sheep, which Don Quixote believes are an approaching army. The fast and frantic music played by the basses portrays Don Quixote defeating the "army" in battle.

Frustrated with their silly escapades, Sancho Panza (solo viola) begins to chatter away about the pointlessness of their quest. Sancho Panza tries to restore reason, but alas, Don Quixote gets carried away by another dream of chivalry.



ADVENTURES IN THE AIR AND ON THE WATER

Although our heroes typically ride real horses into their exploits, they now find themselves on a toy wooden horse, and they believe they are flying through the air. (Notice the sound of the powerful wind machine.) Following this adventure, they get into a boat near the edge of a dangerous river. Listen as the dynamics get louder, portraying the increasing danger. When the boat capsizes, they are spit out onto the shore, drenched and dripping.

THE FINAL BATTLE

In his final adventure, Don Quixote fights one last battle with the Knight of the White Moon, who is really a townsman in disguise. Next, he mistakes two monks for evil musicians. The monks can be heard in the duet for two bassoons. Can you hear the conversation the instruments are having as they play together?



TO RESCUE... A STATUE

Don Quixote comes upon a group of chanting pilgrims, as portrayed by the woodwinds, holding a statue of the Madonna. Unfortunately, our hero thinks the statue is a girl needing to be rescued. While trying to save her, he gets knocked to the ground by the pilgrims who continue on their procession. Can you hear the moment in the music when Don Quixote falls to the ground?



NIGHT FALLS

Sancho Panza sleeps while Don Quixote gets lost in his ideas of knighthood and the fair maiden Dulcinea. His dreams get interrupted when a common girl from the village appears, playing her tambourine. Don Quixote is outraged, believing wizards have turned his love into this other girl!

THE QUEST IS OVER

Sad that his quest is over, Don Quixote bids farewell to his adventures and heads home. The bittersweet melody of the cello perfectly captures his sorrow.

Don Quixote climbs into bed and ponders his foolishness. Hear him wave goodbye in the final two chords of the piece.



MEET THE CONDUCTOR



EDWIN OUTWATER

- Music director of the Kitchener-Waterloo Symphony in Ontario, Canada.
- Director of summer concerts at the San Francisco Symphony.
- Conducted the Chicago Symphony Orchestra, New York Philharmonic, San Francisco Symphony, Los Angeles Philharmonic and Seattle Symphony, among many others.
- Conducted the world premiere of *The Composer is Dead* by Nathaniel Stookey and Lemony Snicket while he was resident conductor of the San Francisco Symphony from 2001–2006.
- Born in Santa Monica, California.
- Loves to read and earned his undergraduate degree from Harvard University in English literature.

MEET THE ARTISTS



DAVID KERSNAR, DIRECTOR

David is Interim Chairman of the Theatre Arts Department at Monterey Peninsula College and an ensemble member with Lookingglass Theatre in Chicago. He collaborated with the CSO most recently on *Adventures with Aladdin* in 2014.

What will the audience see to accompany the orchestra's performance? *As Richard Strauss' musical score is played, you will witness a daring experiment combining the CSO's performance with live storytelling and projected visual art being created right in front of the audience. It is a mixture of drawing, mixed material such as sand and paper and two dimensional shadow puppets.*

What inspired this approach? *In live theatre, we create visual*

images to tell a story. In music, sound inspires us to imagine pictures in our mind. I wanted to allow Strauss' music to work its magic on the audience's ears but also provide some theatrical imagery to help ignite imagination. By having a visual artist and storyteller create a musical journey along with the audience, I hope to inspire future young artists hearing this music at the CSO today. My hope is that the audience will have a deeper love of live music by the end of today as they see how each one of the artists is inspired by melodies in Strauss' music.

Hear more from David at cso.org/familyfare.

CHICAGO SYMPHONY ORCHESTRA / RICCARDO MUTI ZELL MUSIC DIRECTOR

YO-YO MA Judson and Joyce Green Creative Consultant

DUAIN WOLFE Chorus Director and Conductor

SAMUEL ADAMS, ELIZABETH OGONEK Mead Composers-in-Residence

VIOLINS

Robert Chen
Concertmaster
*The Louis C. Sudler
Chair, endowed by an
anonymous benefactor*
Stephanie Jeong
Associate Concertmaster
*The Cathy and Bill
Osborn Chair*
David Taylor
Yuan-Qing Yu
Assistant Concertmasters*
So Young Bae
Cornelius Chiu
Alison Dalton
Gina DiBello
Kozue Funakoshi
Russell Hershov
Qing Hou
Nisanne Howell
Blair Milton
Paul Phillips, Jr.
Sando Shia†
Susan Synnestvedt
Rong-Yan Tang

Baird Dodge
Principal
Sylvia Kim Kilcullen
Assistant Principal
Lei Hou
Ni Mei
Fox Fehling
Hermine Gagné
Rachel Goldstein
Mihaela Ionescu
Melanie Kupchynsky
Wendy Koons Meir
Matous Michal
Simon Michal
Aiko Noda
Joyce Noh
Nancy Park
Ronald Satkiewicz
Florence Schwartz

VIOLAS

Charles Pikler
Principal
*The Paul Hindemith
Principal Viola Chair,
endowed by an
anonymous benefactor*
Li-Kuo Chang
Assistant Principal
*The Louise H. Benton
Wagner Chair*
John Bartholomew

Catherine Brubaker
Youming Chen
Sunghoo Choi
Wei-Ting Kuo
Danny Lai
Diane Mues
Lawrence Neuman
Daniel Orbach†
Max Raimi
Weijing Wang

CELLOS

John Sharp
Principal
The Eloise W. Martin Chair
Kenneth Olsen
Assistant Principal
The Adele Gidwitz Chair
Karen Basrak
Loren Brown
Richard Hirschl
Daniel Katz
Katinka Kleijn
Jonathan Pegist†
David Sanders
Gary Stucka
Brant Taylor

BASSES

Alexander Hanna
Principal
*The David and
Mary Winton Green
Principal Bass Chair*
Daniel Armstrong
Roger Cline
Joseph DiBello
Michael Hovnanian
Robert Kassinger
Mark Kraemer
Stephen Lester
Bradley Opland

HARPS

Sarah Bullen
Principal
Lynne Turner

FLUTES

Stefán Ragnar Höskuldsson
Principal
*The Erika and Dietrich M.
Gross Principal Flute Chair*
Richard Graef
Assistant Principal
Jennifer Gunn

PICCOLO

Jennifer Gunn

OBOES

Alex Klein
Principal
*The Nancy and Larry
Fuller Chair*
Michael Henschel
Assistant Principal
*The Gilchrist
Foundation Chair*
Lora Schaefer
Scott Hostetler

ENGLISH HORN

Scott Hostetler

CLARINETS

Stephen Williamson
Principal
John Bruce Yeh
Assistant Principal
Gregory Smith
J. Lawrie Bloom

E-FLAT CLARINET

John Bruce Yeh

BASS CLARINET

J. Lawrie Bloom

BASSOONS

Keith Buncke
Principal
William Buchman
Assistant Principal
Dennis Michel
Miles Maner

CONTRABASSOON

Miles Maner

HORNS

Daniel Gingrich
Acting Principal
James Smelser
David Griffin
Oto Carrillo
Susanna Gaunt

TRUMPETS

Christopher Martin§
Principal
*The Adolph Herseth
Principal Trumpet Chair,
endowed by an
anonymous benefactor*
Mark Ridenour
Assistant Principal
John Hagstrom
Tage Larsen

TROMBONES

Jay Friedman
Principal
*The Lisa and Paul Wiggan
Principal Trombone Chair*
Michael Mulcahy
Charles Vernon

BASS TROMBONE

Charles Vernon

TUBA

Gene Pokorny
Principal
*The Arnold Jacobs
Principal Tuba Chair,
endowed by
Christine Querfeld*

TIMPANI

David Herbert
Principal
*The Clinton Family
Fund Chair*
Vadim Karpinos
Assistant Principal

PERCUSSION

Cynthia Yeh
Principal
Patricia Dash
Vadim Karpinos
James Ross

LIBRARIANS

Peter Conover
Principal
Carole Keller
Mark Swanson

ORCHESTRA PERSONNEL

John Deverman
Director
Anne MacQuarrie
Manager, CSO Auditions
and Orchestra Personnel

STAGE TECHNICIANS

Kelly Kerins
Stage Manager
Dave Hartge
James Hogan
Peter Landry
Christopher Lewis
Todd Snick
Joe Tucker

*Assistant concertmasters are listed by seniority. †On sabbatical §On leave
The Chicago Symphony Orchestra string sections utilize revolving seating. Players behind the first desk (first two desks in the violins) change seats systematically every two weeks and are listed alphabetically. Section percussionists also are listed alphabetically.

INSTRUMENTS OF THE ORCHESTRA

THE STRING FAMILY includes violin, viola, cello, bass and harp. These instruments are made of wood and strings, and are played by vibrating the strings using a bow or striking the strings with a finger.



Violin



Viola



Cello



Bass



Harp

THE WOODWIND FAMILY includes flute, oboe, clarinet, bassoon and saxophone. These instruments all have the same basic shape: a long tube with a mouthpiece at one end. The flute is played by blowing across a mouthpiece to create a vibration. Oboe, clarinet, bassoon and saxophone are all played by blowing air into a single or double reed attached to the mouthpiece, creating a vibration that results in sound.

THE BRASS FAMILY includes horn, trumpet, trombone, euphonium and tuba. Brass instruments make a sound when the players vibrate their lips inside a mouthpiece, which is fitted into the instrument. The players can change pitch on a trumpet, horn or tuba by pressing on valves. Trombone players change pitch by moving the slide back and forth.



Flute



Oboe



Bassoon



Clarinet



Saxophone



Trumpet



Trombone



Tuba



Horn

THE PERCUSSION FAMILY includes snare drum, bass drum, gong, triangle, xylophone, timpani and piano, among many others. Percussion instruments are struck, scraped or shaken.



Timpani



Snare Drum



Xylophone



Cymbal



Piano

Kidsbook® is a publication of the Negaunee Music Institute. For more information, call 312-294-3410 or e-mail institute@csso.org.

Education Program Partner:  **Allstate**
CHICAGO'S OWN
GOOD HANDS

Support for School Concerts is generously provided by Baxter International Inc.

Family and School Concerts are made possible with the generous support of John Hart and Carol Prins.

Adventures in Music, a project of The League of the Chicago Symphony Orchestra Association, is generously sponsored by an anonymous donor.

RESOURCES: The Parent's Guide for this concert can be found at csosoundsandstories.org/DQParentsGuide.

The Teachers' Guide for this concert can be found at csosoundsandstories.org/DQTeachersGuide.

Content for Kidsbook was created by Katy Clusen with graphic design by Shawn Sheehy.



NEGAUNEE MUSIC INSTITUTE at the
CHICAGO SYMPHONY ORCHESTRA